

**【Report on Tohoku Volunteer Program 2012】**

**Mother Tongue (Vietnamese)**

Name: Nguyen Thi Cma Chau

1. What impression did you have on Tohoku after 1.5 year of disaster?

Mặc dù đầu đó vẫn còn một số dấu hiệu của thảm họa năm trước nhưng sự hồi phục Tohoku thật đáng kinh ngạc. Cuộc sống của dân địa phương đã quay trở lại như thể chưa từng có động đất và sóng thần xảy ra ở nơi đây.

2. Please describe your experiences and tell us your reflection of them (for example, the work which you were engaged in, people's conditions you observed, the stories you heard from them, and any other interesting experiences you would like to share with readers of this report).

Chúng tôi đã phải đi rất xa từ bến tàu Sendai đến khu vực trung tâm hứng chịu ảnh hưởng của thảm họa sóng thần. Ấn tượng đầu tiên là cảnh sắc rất đẹp với những bãi biển, núi, rừng cây và tàu đánh cá. Người dân thì rất thân thiện và chất phác – họ cứ cười suốt cả ngày. Công việc của chúng tôi có phần vất vả nhưng cũng rất vui. Tôi đã đục lỗ trên vỏ sò, những người khác thì vá lưới hoặc khâu vá đồng vỏ sò đã đục lỗ. Dân địa phương nói những vỏ sò đó sẽ được dùng để nuôi hàu. Hàng tấn vỏ sò như vậy đã bị cuốn trôi bởi sóng thần nên giờ đây họ phải làm lại từ đầu. Sau mỗi ngày làm việc chúng tôi lại được dân địa phương chiêu đãi món cá sống vô cùng tươi ngon.

Một số cảnh tượng khác cũng đã gây ấn tượng mạnh cho tôi là bãi thải xe hỏng khổng lồ và phần còn lại của một ngôi trường cũng như một cửa hàng tiện ích. Thật khó để tưởng tượng rằng đó đã từng là một ngôi trường hay một cửa hàng giống như những cái chúng tôi thường nhìn thấy ở nơi mình sống. Những hình ảnh đó phần nào giúp chúng tôi hiểu được sự khủng khiếp của thảm họa nơi đây.

3. What did you learn from Tohoku and what would you like to suggest to your country people in case of natural disasters that might happen in your country?

Rõ ràng là sự cảnh giác với thiên tai là luôn luôn cần thiết. Mọi người đều phải tự chuẩn bị đối phó với thiên tai bất ngờ. Trong thời gian thảm họa xảy ra và sau đó, tinh thần đoàn kết là điều quan trọng nhất để có thể nhanh chóng hồi phục.

4. Your message to your country people

Nhật Bản vô cùng kiên cường, lạc quan và đoàn kết, đó là những điều chúng ta cần học tập. Bên cạnh đó, hãy tự mình củng cố các kỹ năng đối phó với thiên tai càng sớm càng tốt.